

Palīdzība jebkurā laikā

Reģistrējiet savu produktu un gūstiet atbalstu
www.philips.com/support



D125



Lietotāja rokasgrāmata

PHILIPS

Satura rādītājs

1 Svarīgi drošības norādījumi 3

2 Jūsu tālrunis 4

Kārbas saturs	4
Tālruņa pārskats	5
Bāzes stacijas pārskats	6
Displeja ikonas	6

3 Lietošanas sākšana 7

Bāzes stacijas pievienošana	7
Ievietojiet piegādātās baterijas	8
Tālruņa konfigurēšana (atkarībā no valsts)	8
Klausules uzlādēšana	9
Bateriju uzlādes līmeņa pārbaude	9
Kas ir gaidstāves režīms?	9
Signāla stipruma pārbaude	10
Klausules ieslēgšana vai izslēgšana	10

4 Zvani 11

Zvanišana	11
Atbildēšana uz zvani	11
Zvana beigšana	11
Mikrofona skaņas izslēgšana	11
Auss skaļruņa skaļuma regulēšana	12
Otra zvana veikšana	12
Atbildēšana uz otru zvani	12
Pārslēgšana no viena zvana uz otru	12
Konferences zvana veikšana ar ārējiem zvanītājiem	12

5 Iekšējais telefons un konferences zvani 13

Zvans citai klausulei	13
Konferences zvana veikšana	13

6 Teksts un cipari 15

Teksta un ciparu ievadīšana	15
-----------------------------	----

7 Tālruņu grāmatas 16

Tālruņu grāmatas skatīšana	16
----------------------------	----

Ieraksta meklēšana	16
Zvanišana, izmantojot tālruņu grāmatu	16
Ieraksta pievienošana	16
Ieraksta rediģēšana	17
Ieraksta dzēšana	17
Visu ierakstu dzēšana	17

8 Zvanu žurnāls 18

Zvanu ierakstu skatīšana	18
Zvana ieraksta saglabāšana tālruņu grāmatā	18
Atzvanišana	18
Zvana ieraksta dzēšana	18
Visu zvanu ierakstu dzēšana	18

9 Numuru atkārtošanas saraksts 20

Numuru atkārtošanas saraksta ierakstu skatīšana	20
Numura atkārtošana	20
Zvana ieraksta saglabāšana tālruņu grāmatā	20
Numuru atkārtošanas saraksta ieraksta dzēšana	20
Visu numuru atkārtošanas saraksta ierakstu dzēšana	20

10 Tālruņa iestatījumi 21

Skaņas iestatījumi	21
Klausules nosaukuma piešķiršana	21
Datuma un laika iestatīšana	21
Displeja valodas iestatīšana	22

11 Tālruņa automātiskais atbildētājs 23

Ieslēgt vai izslēgt automātisko atbildētāju.	23
Automātiskā atbildētāja valodas iestatīšana	23
Atbildes režīma iestatīšana	23
Paziņojumi	23
Ienākošie ziņojumi	24
Zvana atlikšanas iestatīšana	25
Attālā piekļuve	25

12 Pakalpojumi 27

Automātiskais konferences zvans	27
Automātiskais prefikss	27
Tīkla tips	27
Zvanītāja ID/AOH	27
Atzvanīšanas laika iestatīšana	28
Numuru sastādīšanas režīms	28
Automātiskais pulkstenis	28
Papildu klausuļu reģistrēšana	29
Klausuļu reģistrācijas noņemšana	29
Noklusējuma iestatījumu atjaunošana	29

13 Tehniskie rādītāji 30

14 Paziņojums	31
Atbilstības deklarācija	31
GAP standarta atbilstība	31
Atbilstība EMF	31
Veco produktu un bateriju utilizācija	31

15 Bieži uzdotie jautājumi 33

16 Pielikums	35
Teksta un numuru ievades tabulas	35

1 Svarīgi drošības norādījumi

Elektropadeves prasības

- Šim produktam nepieciešama 100-240 voltu maiņstrāvas elektriskā barošana. Elektropadeves pārtraukuma gadījumā var tikt pārtraukti sakari.
- Spriegums tīklā klasificēts kā TNV-3 (telekomunikāciju tīkla spriegums), kā tas ir noteikts standartā EN 60950.



Brīdinājums

- Elektrotīkls klasificēts kā bīstams. Vienīgais veids, kā izslēgt lādētāja elektropadevi, ir barošanas avota atvienošana no elektrotīkla kontaktligzdas. Nodrošiniet, lai elektrotīkla kontaktligzda vienmēr būtu viegli pieejama.

Lai nepieļautu bojājumu vai nepareizu ierīces darbību:



Ievērībai

- Izmantojiet tikai to strāvas adapteri, kas norādīts lietotāja instrukcijā.
- Izmantojiet tikai tādas baterijas, kādas norādītas lietotāja instrukcijā.
- Neizmetiet baterijas ugunī.
- Nepieļaujiet lādēšanas kontaktu vai bateriju saskari ar metāla priekšmetiem.
- Neatveriet klausuli, bāzes staciju vai lādētāju, jo varat tikt pakļauts augstam spriegumam.
- Nepieļaujiet produkta saskari ar šķidrumiem.
- Pastāv eksplozijas risks, ja bateriju nomaina pret nepareizu baterijas tipu.
- Atbrīvojieties no izlietotajām baterijām saskaņā ar norādījumiem.
- Vienmēr izmantojiet izstrādājuma komplektā iekļautos vadus.
- Kontaktligzda, kas paredzēta ar elektrotīklu savienojamam aprīkojumam, jāierīko aprīkojuma tuvumā, un tai jābūt viegli pieejamai.

- Šis aprīkojums nav paredzēts ārkārtas zvānu veikšanai elektropadeves pārtraukuma gadījumā. Lai zvānītu ārkārtas situācijās, jānodrošina alternatīva zvānīšanas iespēja.
- Sargiet tālruni no pārmērīga karstuma, ko rada sildiekārtas vai tieši saules stari.
- Nemetiet tālruni zemē un neļaujiet priekšmetiem krist uz tālruni.
- Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus, kas satur spirtu, amonjaku, benzolu vai abrazīvus, jo tie var kaitēt ierīcei.
- Nelietojiet produktu vietās, kur pastāv eksplozijas risks.
- Nepieļaujiet mazu metāla priekšmetu saskari ar izstrādājumu. Tas var pasliktināt skaņas kvalitāti un bojāt produktu.
- Tuvumā esoši ieslēgti mobilie tālruni var radīt traucējumus.
- Klausules uztvērējs var pievilkt tā tuvumā vai uz uztvērēja novietotus metāliskus priekšmetus.

Informācija par darba un glabāšanas temperatūru

- Lietojiet vietā, kur temperatūra vienmēr ir no 0 °C līdz +35 °C (no 32 °F līdz 95 °F).
- Glabājiet vietā, kur temperatūra vienmēr ir no -20 °C līdz +45 °C (no -4 °F līdz 113 °F).
- Zemā temperatūrā bateriju darbmūžs var būt īsāks.

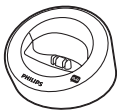
2 Jūsu tālrunis

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips!
Lai pilnīgi izmantotu Philips piedāvāto atbalstu,
reģistrējiet savu produktu vietnē www.philips.com/welcome.

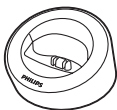
Kārbas saturs



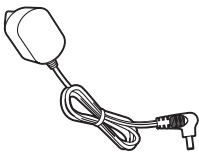
Klausule**



Bāzes stacija



Lādētājs**



Barošanas adapteris**



Tālruņa vads*



Garantija



Lietotāja rokasgrāmata

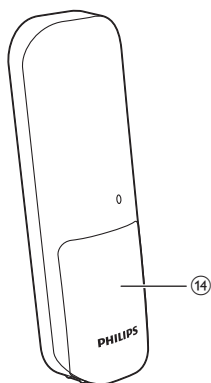
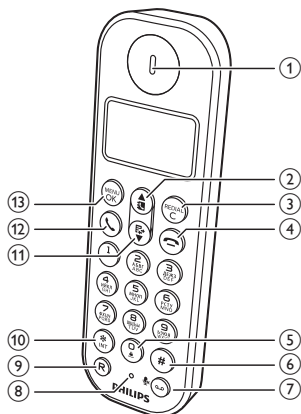


Īsa lietošanas pamācība

Piezīme

- * Dažās valstīs tālruņa vads jāsavieno ar vada adapteri, un pēc tam tālruņa vads jāpieslēdz tālruņa ligzdā.
- ** Vairāku klausuļu komplektos ir papildu klausules, lādētāji un barošanas adapteri.

Tālruņa pārskats



① Auss skaļrunis



- Ritināt izvēlni uz augšu.
- Palielināt auss skaļruņa skaļumu.
- Atvērt tālruņa katalogu.

③ REDIAL/C

- Dzēst tekstu vai ciparus.
- Atcelt darbību.
- Atvērt numuru atkārtošanas sarakstu.



- Beigt zvanu.
- Iziet no izvēlnes/darbības.

- Nospiediet un turiet, lai ieslēgtu vai izslēgtu klausuli.



- Nospiediet, lai ievadītu atstarpi teksta rediģēšanas laikā.
- Nospiediet un turiet, lai bloķētu/atbloķētu tastatūru gaidstāves režīmā.



- Nospiediet un turiet, lai ievadītu pauzi.



- Izslēgt vai ieslēgt mikroфона skaņu zvana laikā.
- Pieklūstiet automātiskā atbildētāja izvēlei gaidstāves režīmā.
- Klausieties jaunus ziņojumus no automātiskā atbildētāja.

⑧ Mikrofons



- Zvana atkārtošanas taustiņš (šī funkcija ir atkarīga no tīkla)



- Iestatīt numuru sastādīšanas režīmu (impulsu režīms vai īslaicīgs toņu režīms).



- Ritināt izvēlni uz leju.
- Samazināt auss skaļruņa skaļumu.
- Atvērt zvanu žurnālu.



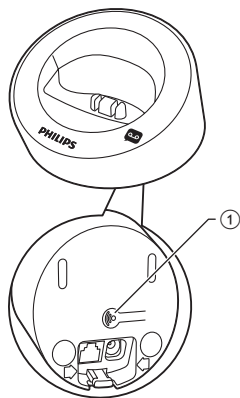
- Zvanīt un saņemt zvanus.

⑬ MENU/OK

- Pieklūt galvenajai izvēlei.
- Apstiprināt atlasi.
- Atvērt opciju izvēlni.
- Atlasīt klausules ekrānā tieši virs taustiņa attēloto funkciju.

⑭ Bateriju nodalījuma vāciņš

Bāzes stacijas pārskats



① •)

- Nospiediet, lai atrastu klausules.
- Nospiediet un turiet, lai ieslēgtu reģistrācijas režīmu.

Displeja ikonas

Gaidstāves režīmā galvenajā ekrānā redzamās ikonas norāda klausulē pieejamās funkcijas.

Ikona Apraksts

Ja klausule ir noņemta no bāzes stacijas/lādētāja, joslas norāda bateriju uzlādes līmeni (no pilna līdz zemam).
 Ja klausule ielikta bāzes stacijā vai savienota ar lādētāju, joslas tiek ritinātas, līdz tiek pabeigta lādēšana.

Mirgo tukšas baterijas ikona, un ir dzirdams modinātāja signāls. Bateriju uzlādes līmenis ir zems, baterijas jāuzlādē.

Redzams savienojuma statuss starp klausuli un bāzes staciju. Jo vairāk joslu redzams, jo stiprāks ir signāls.

Pastāvīgi ieslēgta, kad zvanu žurnālā tiek pārlūkoti ienākošie zvani.

Norāda izejošo zvanu numuru atkārtotā sarakstā.

Mirgo, ja ir jauns neatbildēts zvans vai kad tiek pārlūkoti jauni neatbildētie zvani.
Pastāvīgi ieslēgta, kad zvanu žurnālā tiek pārlūkoti jau skatīti neatbildētie zvani.

Mirgo, kad tiek saņemts uz ienākošo zvanu.
Pastāvīgi ieslēgta zvana laikā.

Zvana signāls ir izslēgts.

Automātiskais atbildētājs: mirgo, kad pienācis jauns ziņojums vai ir pilna atmiņa. Redzama, kad ir ieslēgts tālruna automātiskais atbildētājs.

Mirgo, ja ir jauns balss ziņojums.
Pastāvīgi ieslēgta, ja balss ziņojumi jau ir skatīti zvanu žurnālā.
Ikona nav redzama, ja nav neviena balss ziņojuma.

/
Tiek parādīta, ritinot sarakstu augšup/leju vai palielinot/samazinot skaļumu.

Labajā pusē ir vairāk ciparu. Nospiediet **REDIAL/C**, lai lasītu.

3 Lietošanas sākšana



ievērošanai

- Pirms klausules pievienošanas un iestatīšanas izlasiet drošības norādījumus sadaļā "Svarīgi drošības norādījumi".

Bāzes stacijas pievienošana



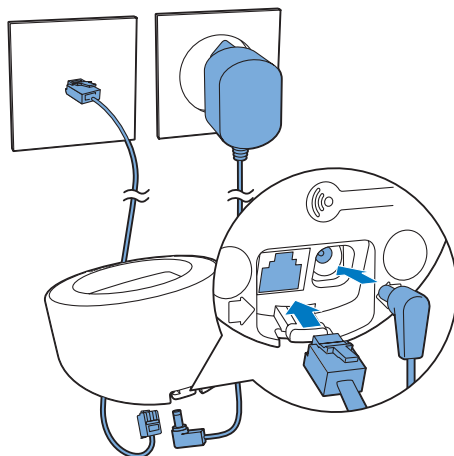
Brīdinājums

- Pastāv izstrādājumu bojājuma risks! Pārliecinieties, vai elektrotīkla spriegums atbilst spriegumam, kas norādīts tālruņa aizmugurē vai apakšā.
- Bateriju lādēšanai izmantojiet tikai komplektā iekļauto barošanas adapteri.



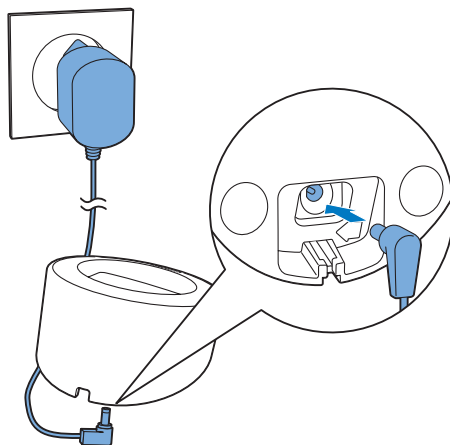
Piezīme

- Ja abonējāt ciparu abonentlīnijas (DSL) ātrdarbīgu interneta pakalpojumu, izmantojot tālruņa līniju, starp tālruņa līnijas vadu un strāvas kontaktlīdzi ierīkojiet DSL filtru. Filtrs novērš troksni un zvanītāja ID problēmas, ko rada DSL traucējumi. Lai iegūtu vairāk informācijas par DSL filtriem, sazinieties ar savu DSL pakalpojuma sniedzēju.
- Datu plāksnīte atrodas bāzes stacijas apakšā.



3 Savienojiet katru barošanas adaptera galu ar (tikai modeļiem ar vairākām klausulēm):

- līdzstrāvas ieejas ligzdu papildu klausules lādētāja apakšpusē;
- elektrotīkla kontaktlīdzi sienā.



1 Savienojiet katru barošanas adaptera galu ar:

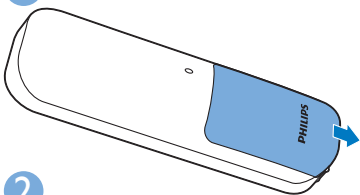
- līdzstrāvas ieejas ligzdu bāzes stacijas aizmugurē;
- elektrotīkla kontaktlīdzi sienā.

2 Savienojiet katru tālruņa vada galu ar:

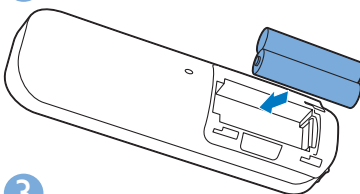
- tālruņa ligzdu bāzes stacijas aizmugurē;
- tālruņa ligzdu sienā.

Ievietojiet piegādātās baterijas

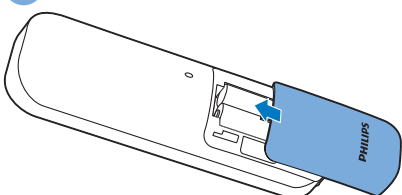
1



2



3



Ievērojiet

- Eksplozijas risks! Sargiet baterijas no karstuma, saules stariem un uguns. Nekad nemetiet baterijas ugunī.
- Izmantojiet tikai komplektā iekļautās baterijas.
- Samazināta bateriju darbības risks! Nekad nelietojiet kopā dažādu zīmolu vai tipu baterijas.



Piezīme

- Pirms pirmās lietošanas uzlādējiet baterijas 8 stundas.
- Bateriju lādēšanas laikā klausule var sasilt, tas ir normāli.



Brīdinājums

- Ievietojot baterijas nodaļījumā, pārbaudiet to polaritāti. Nepareizas polaritātes dēļ produktu var sabojāt.

Tālruņa konfigurēšana (atkarībā no valsts)

- 1 Pirmoreiz lietojot tālruni, redzēsiet sveiciens ziņojumu.
- 2 Nospiediet **MENU/OK**.

Valsts/valodas iestatīšana

Atlasiet valsti/valodu, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.

↳ Valsts/valodas iestatījums ir saglabāts.



Piezīme

- Valsts/valodas iestatījuma opcija atkarīga no valsts. Ja netiek parādīts sveiciens ziņojums, tas nozīmē, ka valsts/valoda jūsu valstij jau ir iestatīta iepriekš.

Lai atiestatītu valodu, skatiet tālāk norādītās darbības.

- 1 Atlasiet **MENU/OK > [TĀLR. IEST.] > [VALODA]**, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 2 Atlasiet valodu un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.



Datuma un laika iestatīšana

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.
- 2 Atlasiet **[TĀLR. IEST.] > [DATUMS/LAIKS]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Spiediet ciparu taustiņus, lai ievadītu datumu, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Klausules ekrānā tiek parādīta laika iestatīšanas izvēlne.
- 4 Spiediet ciparu taustiņus, lai ievadītu laiku.
- 5 Nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.

Attālās piekļuves PIN koda nomaiņšana

Piezīme

- Automātiskā atbildētāja attālās piekļuves noklusējuma PIN kods ir 0000, un to drošības nolūkā nepieciešams nomainīt.

- 1 Nospiediet  /  vai **MENU/OK** > **[AUT. ATBILD.]**.
- 2 Atlasiet **[ATTĀL.PIEKĻ.]** > **[MAINĪT PIN]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Ievadiet veco PIN/ieejas kodu, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Ievadiet jauno PIN/ieejas kodu, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 5 Vēlreiz ievadiet jauno PIN/ieejas kodu, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Klausules uzlādēšana

Novietojiet klausuli uz bāzes stacijas vai uzlādes spraudnī, lai uzlādētu klausuli. Ja klausule ir pareizi ievietota bāzes stacijā, dzirdama statīva pieslēgšanas skaņa.

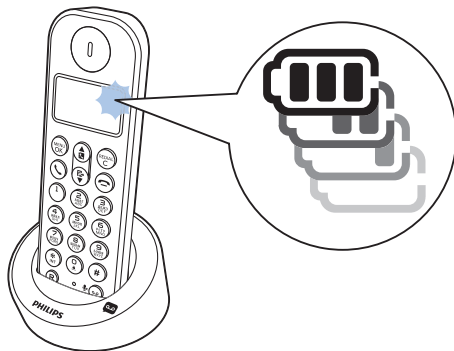
↳ Tiek sākta klausules uzlādēšana.

Piezīme




- Pirms pirmās lietošanas uzlādējiet baterijas 8 stundas.
- Bateriju lādēšanas laikā klausule var sasilt, tas ir normāli.

Pieslēgšanas skaņu varat ieslēgt vai izslēgt. Tagad tālrunis ir gatavs lietošanai.

Bateriju uzlādes līmeņa pārbaude



Baterijas ikona rāda pašreizējo bateriju uzlādes līmeni.

-  Ja klausule ir noņemta no bāzes stacijas/lādētāja, joslas norāda bateriju uzlādes līmeni (pilns, vidējs un zems).
-  Ja klausule ielikta bāzes stacijā/savienota ar lādētāju, joslas mirgo, līdz tiek pabeigta lādēšana.
-  Mirgo tukšas baterijas ikona. Bateriju uzlādes līmenis ir zems, baterijas jāuzlādē.

Ja baterijas ir tukšas, klausule tiek izslēgta. Ja runājat pa tālruni un baterijas ir gandrīz tukšas, dzirdams brīdinājuma signāls. Pēc brīdinājuma zvans tiek atvienots.


Kas ir gaidstāves režīms?

Tālrunis ir gaidstāves režīmā, kad netiek lietots. Gaidstāves ekrānā redzams klausules nosaukums vai datums un laiks, kā arī klausules numurs.

Padoms

- Nospiediet un turiet **MENU/OK**, lai pārslēgtos starp klausules nosaukuma, datuma un laika rādījumiem.

Signāla stipruma pārbaude

 Joslu skaits norāda savienojuma starp klausuli un bāzes staciju statusu. Jo vairāk joslu redzams, jo labāks ir savienojums.

- Pirms zvanīšanas vai zvanu saņemšanas un tālruņa funkciju un līdzekļu lietošanas pārbaudiet, vai klausule ir pievienota bāzes stacijai.
- Ja, runājot pa tālruni, dzirdat brīdinājuma signālu, klausules baterijas ir gandrīz tukšas vai arī klausule ir ārpus uztveršanas zonas. Uzlādējiet baterijas vai pārvietojiet klausuli tuvāk bāzes stacijai.

Klausules ieslēgšana vai izslēgšana

Nospiediet un turiet , lai ieslēgtu vai izslēgtu klausuli.

4 Zvani

Piezīme

- Elektropadeves pārtraukuma gadījumā ar tālruni nevar piezvanīt ārkārtas gadījumu dienestiem.

Padoms

- Pirms zvanišanas vai, runājot pa tālruni, pārbaudiet signāla stiprumu.


Zvanišana

Ir šādi zvanišanas veidi:


- Standarta zvans
- Zvans uz iepriekš sastādītu numuru

Varat veikt zvanu arī no atkārtotas numuru sastādīšanas saraksta (skatiet 'Numura atkārtošana' lpp. 20), tālrunu grāmatas saraksta (skatiet 'Zvanišana, izmantojot tālrunu grāmatu' lpp. 16) un zvanu žurnāla (skatiet 'Atzvanišana' lpp. 18).

Standarta zvans

- 1 Nospiediet .
- 2 Sastādiet numuru.
 - ↳ Numurs tiek izsaukts.
 - ↳ Tiek rādīts pašreizējā zvana ilgums.

Zvans uz iepriekš sastādītu numuru

- 1 Sastādiet numuru.
 - Lai izdzestu ciparu, nospiediet taustiņu **REDIAL/C**.
 - Lai ievadītu pauzi, nospiediet un turiet taustiņu **#**.
- 2 Nospiediet , lai izsauktu numuru.

Piezīme

- Pašreizējā zvana sarunas laiks tiek parādīts zvana taimerī.
- Ja dzirdat brīdinājuma signālu, tālruna baterijas ir gandrīz tukšas vai arī tālrunis ir ārpus uztveršanas zonas. Uzlādējiet baterijas vai pārvietojiet tālruni tuvāk bāzes stacijai.

Atbildēšana uz zvanu

Lai atbildētu uz ienākošo zvanu, nospiediet .

Brīdinājums

- Kad klausule zvana, turiet to tālāk no auss, lai negūtu dzirdes bojājumus.

Piezīme

- Zvaniņtāja ID pakalpojums ir pieejams, ja esat to abonējis no sava pakalpojumu sniedzēja.

Padoms


- Ja ir neatbildēts zvans, tiek parādīts ziņojums.

Ienākošo zvanu signāla izslēgšana



Kad tālrunis zvana, nospiediet **REDIAL/C**.

Zvana beigšana



Zvanu var beigt šādos veidos:

- Nospiediet pogu .
- Ielieciet klausuli bāzes stacijā vai lādētāja ligzdā.

Mikrofona skaņas izslēgšana

- 1 Zvana laikā nospiediet  / 
 - ↳ Klausulē redzams **[KLUS. IESL.]**.

↳ Zvanītājs jūs nevar dzirdēt, taču jūs joprojām varat dzirdēt zvanītāja balsi.

- 2 Vēlreiz nospiediet  / , lai ieslēgtu mikrofona skaņu.
↳ Tagad varat sarunāties ar zvanītāju.

Auss skaļruņa skaļuma regulēšana

Nospiediet pogu  / , lai regulētu skaļumu zvana laikā.

↳ Auss skaļruņa skaļums ir noregulēts, un tālrunī atkal redzams zvana ekrānā.

Otra zvana veikšana

Piezīme

- Pakalpojuma pieejamība atkarīga no tīkla.


- 1 Sarunas laikā nospiediet pogu **R**.
↳ Pirmais zvans tiek aizturēts.
- 2 Sastādiat otru numuru.
↳ Tiek izsaukts ekrānā redzamais numurs.

Atbildēšana uz otru zvanu

Piezīme

- Pakalpojuma pieejamība atkarīga no tīkla.

Kad dzirdat periodiskus pīkstienus, kas informē par ienākošo zvanu, varat uz to atbildēt šādos veidos:

- 1 Nospiediet **R** un , lai atbildētu uz zvanu.
↳ Pirmais zvans tiek aizturēts, un tiek izveidots savienojums ar otru zvanu.
- 2 Nospiediet **R** un **1**, lai pārtrauktu pašreizējo zvanu un atbildētu uz pirmo zvanu.

Pārslēgšana no viena zvana uz otru

Piezīme

- Pakalpojuma pieejamība atkarīga no tīkla.

Nospiediet **R** un .

↳ Pašreizējais zvans tiek aizturēts, un tiek izveidots savienojums ar otru zvanu.

Konferences zvana veikšana ar ārējiem zvanītājiem

Piezīme

- Pakalpojuma pieejamība atkarīga no tīkla. Par papildu maksu jāūtājiē pakalpojumu sniedzējam.

Kad esat izveidojis savienojumu ar diviem zvaniem, nospiediet **R** un pēc tam .

↳ Abi zvani tiek apvienoti, un tiek izveidots konferences zvans.




5 Iekšējais telefons un konferences zvani

Iekšējā telefona zvans ir zvans citai klausulei, kam ir kopīga bāzes stacija. Konferences zvanā saruna notiek starp jums, citas klausules lietotāju un ārējiem zvanītājiem.

Zvans citai klausulei


Piezīme

- Ja bāzes stacijā ir reģistrētas tikai divas klausules, nospiediet un turiet taustiņu , lai zvanītu uz otru klausuli.

- 1 Nospiediet un turiet taustiņu .
↳ Modeļiem ar vairākām klausulēm tiek parādītas iekšējai saziņai pieejamās klausules, pēc tam pārejiet uz 2. darbību.
↳ Modeļiem ar divām klausulēm zvana otra klausule, pēc tam pārejiet uz 3. darbību.
- 2 Atlasiet klausules numuru un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Atlasītā klausule zvana.
- 3 Atlasītajā klausulē nospiediet .
↳ Ir izveidots iekšējā telefona zvans.
- 4 Nospiediet **REDIAL/C** vai taustiņu , lai atceltu vai pabeigtu iekšējā telefona zvānu.

Runājot pa tālruni


Zvana laikā varat pāriet no vienas klausules uz citu:

- 1 Nospiediet un turiet taustiņu .
↳ Pašreizējā zvanītāja zvans tiek aizturēts.
↳ Modeļiem ar vairākām klausulēm tiek parādītas iekšējai saziņai pieejamās

klausules, pēc tam pārejiet uz 2. darbību.

- 2 Atlasiet klausules numuru un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Uzgaidiet, līdz otrā klausulē tiks atbildēts uz jūsu zvānu.




Pārslēgšanās starp zvaniem

Nospiediet un turiet taustiņu , lai pārslēgtu ārējo zvānu un iekšējā telefona zvānu.


Konferences zvana veikšana

Trīspusējs konferences zvans ir zvans jūsu, citas klausules lietotāja un ārējo zvanītāju starpā. Tam nepieciešamas divas klausules ar kopīgu bāzes staciju.

Ārējā zvana laikā

- 1 Nospiediet un turiet taustiņu , lai sāktu iekšējo zvānu.
↳ Ārējā zvanītāja zvans tiek aizturēts.
↳ Modeļiem ar vairākām klausulēm tiek parādītas iekšējai saziņai pieejamās klausules, pēc tam pārejiet uz 2. darbību.
↳ Modeļiem ar divām klausulēm zvana otra klausule, pēc tam pārejiet uz 3. darbību.
- 2 Atlasiet vai ievadiet klausules numuru un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Atlasītā klausule zvana.
- 3 Atlasītajā klausulē nospiediet .
↳ Ir izveidots iekšējā telefona zvans.
- 4 Nospiediet **MENU/OK**.
↳ Tagad piedalāties trīspusējā konferences zvanā ar ārējo zvanītāju un atlasīto klausuli.
- 5 Nospiediet , lai pabeigtu konferences zvānu.

Piezīme

- Nospiediet , lai pievienotos jau notiekošai konferencē ar citu klausuli, ja **[PAKALPOJUMI] > [KONFERENCE]** ir iestatīts kā **[AUTOMĀTISKI]**.

Konferences zvana laikā

- 1** Nospiediet un turiet ***M***, lai aizturētu iekšējo zvanu un atgrieztos pie ārējā zvana.
↳ Iekšējais zvans tiek aizturēts.
- 2** Vēlreiz nospiediet un turiet ***M***, lai aizturētu ārējo zvanu un atgrieztos pie iekšējā zvana.
↳ Ārējais zvans tiek aizturēts;
- 3** Nospiediet **MENU/OK**, lai pārietu atpakaļ pie konferences zvana.




Piezīme

- Ja konferences zvana laikā viena klausule tiek nolikta, otra klausule joprojām ir savienota ar ārējo zvanu.

6 Teksts un cipari

Klausules nosaukumā, tālrunu grāmatas ierakstos un citos izvēlnes vienumos var ievadīt tekstu un ciparus.

Teksta un ciparu ievadīšana

- 1 Lai ievadītu atlasīto rakstzīmi, vienreiz vai vairākas reizes nospiediet burtciparu taustiņu.
- 2 Nospiediet taustiņu **REDIAL/C**, lai izdzēstu rakstzīmi. Nospiediet un turiet taustiņu **REDIAL/C**, lai izdzēstu visas rakstzīmes. Lai pārvietotu kursoru pa kreisi vai pa labi, nospiediet  un .
- 3 Lai ievadītu atstarpi, nospiediet .

Piezīme

- Informāciju par rakstzīmju un ciparu taustiņu kartēšanu skatiet nodaļu "Pielikums".


7 Tālruņu grāmata

Šim tālrunim ir tālruņu grāmata, kurā var saglabāt maksimums 50 ierakstus. Tālruņu grāmatai var piekļūt, izmantojot klausuli. Katram ierakstam var būt maksimums 12 rakstzīmju garš nosaukums un maksimums 24 ciparu garš numurs.

Tālruņu grāmatas skatīšana

Piezīme

- Tālruņu grāmatu vienlaikus var skatīt tikai vienā klausulē.




- 1 Nospiediet  vai **MENU/OK** > **[TĀLR. KATAL.]** > **[SKATĪT]**, lai piekļūtu tālruņu grāmatas sarakstam.
- 2 Atlasiet kontaktpersonu un skatiet pieejamo informāciju.

Ieraksta meklēšana


Lai meklētu tālruņu grāmatas ierakstus, varat rīkoties šādi:

- Ritiniet kontaktpersonu sarakstu.
- Ievadiet kontaktpersonas vārda pirmo rakstzīmi.



Kontaktpersonu saraksta ritināšana

- 1 Nospiediet  vai **MENU/OK** > **[TĀLR. KATAL.]** > **[SKATĪT]**, lai piekļūtu tālruņu grāmatas sarakstam.
- 2 Nospiediet  un , lai ritinātu tālruņu grāmatas sarakstu.

Kontaktpersonas vārda pirmās rakstzīmes ievadīšana

- 1 Nospiediet  vai **MENU/OK** > **[TĀLR. KATAL.]** > **[SKATĪT]**, lai piekļūtu tālruņu grāmatas sarakstam.
- 2 Nospiediet burtciparu taustiņu, kas atbilst rakstzīmei.
↳ Tiek parādīts pirmais ieraksts, kas sākas ar šo rakstzīmi.

Zvanišana, izmantojot tālruņu grāmatu

- 1 Nospiediet  vai **MENU/OK** > **[TĀLR. KATAL.]** > **[SKATĪT]**, lai piekļūtu tālruņu grāmatas sarakstam.
- 2 Tālruņu grāmatas sarakstā atlasiet kontaktpersonu.
- 3 Nospiediet , lai piezvanītu.

Ieraksta pievienošana



Piezīme

- Ja tālruņu grāmatas atmiņa ir pilna, klausulē tiek parādīts ziņojums. Lai pievienotu jaunus ierakstus, izdzēsiet dažus esošos ierakstus.
- Vecais tālruņu grāmatas numurs tiek aizstāts ar jauno.

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.
- 2 Atlasiet **[TĀLR. KATAL.]** > **[PIEV. JAUNU]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Ievadiet vārdu, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Ievadiet numuru, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Jaunais ieraksts ir saglabāts.



Padoms

- Lai ievadītu pauzi, nospiediet un turiet taustiņu #.
- Lai ievadītu atlasīto rakstzīmi, vienreiz vai vairākas reizes nospiediet burtciparu taustiņu.
- Lai izdzēstu rakstzīmi, nospiediet **REDIAL/C**. Lai pārvietotu kursoru pa kreisi vai pa labi, nospiediet  / .

- 1 Atlasiet **[TĀLR. KATAL.] > [DZĒST VISU]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Klausulē tiek parādīts apstiprinājuma pieprasījums.
- 2 Nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Visi ieraksti ir izdzēsti.

Ieraksta rediģēšana

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.
- 2 Atlasiet **[TĀLR. KATAL.] > [REDIĢĒT]**, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet kontaktpersonu, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Rediģējiet vārdu, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 5 Rediģējiet numuru, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Ieraksts ir saglabāts.

Ieraksta dzēšana

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.
- 2 Atlasiet **[TĀLR. KATAL.] > [DZĒST]**, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet kontaktpersonu, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Klausulē tiek parādīts apstiprinājuma pieprasījums.
- 4 Nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Ieraksts ir izdzēsts.

Visu ierakstu dzēšana

Nospiediet **MENU/OK**.

8 Zvanu žurnāls


Zvanu žurnālā tiek saglabāta visu neatbildēto un saņemto zvanu vēsture. Ienākošo zvanu vēsturē iekļauts zvanītāja vārds un numurs, zvana laiks un datums. Šī funkcija ir pieejama, ja no pakalpojumu sniedzēja abonējat zvanītāja ID pakalpojumu.

Tālrunī var saglabāt maksimāli 20 zvanu ierakstus. Klausules ekrānā mirgojoša zvanu žurnāla ikona atgādina par neatbildētiem zvanītiem. Ja zvanītājs ir atļāvis rādīt savu identitāti, varat skatīt tā vārdu vai numuru. Zvanu ieraksti tiek attēloti hronoloģiskā secībā, kā pirmais sarakstā tiek rādīts pēdējais saņemtais zvans.


Piezīme

- Lai atzvanītu tieši no zvanu saraksta, vispirms pārliecinieties, vai numurs ir derīgs.


Ekrānā redzamās ikonas norāda vai tie ir neatbildētie vai saņemtie zvani.

Ikonas	Apraksts
	Mirgo, ja ir jauns neatbildēts zvans vai kad tiek pārlūkoti jauni neatbildētie zvani. Pastāvīgi ieslēgta, kad zvanu žurnālā tiek pārlūkoti jau skatīti neatbildētie zvani.



Zvanu ierakstu skatīšana

- 1 Nospiediet .
↳ Tiek parādīts ienākošo zvanu žurnāls.
- 2 Atlasiet ierakstu, tad nospiediet **MENU/OK** un **[SKATĪT]**, lai iegūtu plašāku informāciju.


Zvana ieraksta saglabāšana tālrunu grāmatā

- 1 Nospiediet .
↳ Tiek parādīts ienākošo zvanu žurnāls.
- 2 Atlasiet ierakstu un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet **[SAGLAB. NR.]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Ievadiet un rediģējiet vārdu, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 5 Ievadiet un rediģējiet numuru, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Ieraksts ir saglabāts.

Atzvanīšana

- 1 Nospiediet .
- 2 Sarakstā atlasiet ierakstu.
- 3 Nospiediet , lai piezvanītu.

Zvana ieraksta dzēšana

- 1 Nospiediet .
↳ Tiek parādīts ienākošo zvanu žurnāls.
- 2 Atlasiet ierakstu un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet **[DZĒST]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Klausulē tiek parādīts apstiprinājuma pieprasījums.
- 4 Nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Ieraksts ir izdzēsts.

Visu zvanu ierakstu dzēšana

- 1 Nospiediet .

- ↳ Tiek parādīts ienākošo zvanu žurnāls.
- 2** Nospiediet **MENU/OK**, lai atvērtu opciju izvēlni.
- 3** Atlasiet **[DZĒST VISU]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- ↳ Klausulē tiek parādīts apstiprinājuma pieprasījums.
- 4** Nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- ↳ Visi ieraksti ir izdzēsti.


9 Numuru atkārtošanas saraksts

Numuru atkārtošanas sarakstā ir saglabāta sastādīto numuru vēsture. Tajā iekļauti to personu vārdi un/vai numuri, kam esat zvanījis. Šajā tālrunī var saglabāt maksimums 10 numuru atkārtošanas saraksta ierakstus.

Numuru atkārtošanas saraksta ierakstu skatīšana

Nospiediet **REDIAL/C**.

Numura atkārtošana

- 1 Nospiediet **REDIAL/C**.
- 2 Atlasiet ierakstu un nospiediet .
↳ Numurs tiek izsaukts.

Zvana ieraksta saglabāšana tālruņu grāmatā

- 1 Nospiediet taustiņu **REDIAL/C**, lai atvērtu sastādīto numuru sarakstu.
- 2 Atlasiet ierakstu un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet [**SAGLAB. NR.**] un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Ievadiet un rediģējiet vārdu, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Ieraksts ir saglabāts.

Numuru atkārtošanas saraksta ieraksta dzēšana

- 1 Nospiediet taustiņu **REDIAL/C**, lai atvērtu sastādīto numuru sarakstu.
- 2 Atlasiet ierakstu un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet [**DZĒST**] un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Klausulē tiek parādīts apstiprinājuma pieprasījums.
- 4 Nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Ieraksts ir izdzēsts.

Visu numuru atkārtošanas saraksta ierakstu dzēšana

- 1 Nospiediet taustiņu **REDIAL/C**, lai atvērtu sastādīto numuru sarakstu.
- 2 Atlasiet ierakstu un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet [**DZĒST VISU**] un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Klausulē tiek parādīts apstiprinājuma pieprasījums.
- 4 Nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Visi ieraksti ir izdzēsti.

10 Tālruņa iestatījumi

Varat pielāgot iestatījumus, lai personalizētu tālruni.

Skaņas iestatījumi

Klausules zvana signāla skaļuma iestatīšana

Varat izvēlēties vienu no 5 zvana signāla skaļuma līmeņiem vai [IZSLĒGTS].

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.
- 2 Atlasiet [TĀLR. IEST.] > [SKAŅAS] > [ZV. SKAĻUMS], pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet skaļuma līmeni un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Klausules zvana signāla iestatīšana

Varat atlasīt vienu no 10 zvanu signāliem.

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.
- 2 Atlasiet [TĀLR. IEST.] > [SKAŅAS] > [RING TONES], pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet zvana signālu un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Taustiņu toņa iestatīšana

Taustiņu tonis ir skaņa, kas atskan, kad klausulē nospiežat taustiņu.

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.

- 2 Atlasiet [TĀLR. IEST.] > [SKAŅAS] > [TAUST.TONIS], pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet [IESLĒGTS]/[IZSLĒGTS], pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Statīva pieslēgšanas tonis

Statīva pieslēgšanas tonis ir skaņa, kas atskan, kad novietojat klausuli bāzes stacijā vai lādētājā.

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.
- 2 Atlasiet [TĀLR. IEST.] > [SKAŅAS] > [ST. PIES.TON.], pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet [IESLĒGTS]/[IZSLĒGTS], pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Klausules nosaukuma piešķiršana

Klausules nosaukuma garums var būt maksimums 10 rakstzīmes. Tas tiek attēlots klausules ekrānā gaidstāves režīma laikā. Varat nospiegt **MENU/OK**, lai pārslēgtos starp klausules nosaukumu, datuma un laika rādījumu.

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.
- 2 Atlasiet [TĀLR. IEST.] > [TĀLR. NOS.] un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Ievadiet vai rediģējiet nosaukumu. Lai izdzēstu rakstzīmi, nospiediet **REDIAL/C**.
- 4 Nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Datuma un laika iestatīšana

Lai iegūtu informāciju, skatiet sadaļu Datuma un laika iestatīšana.

Displeja valodas iestatīšana

Piezīme



- Šī funkcija attiecas tikai uz modeļiem ar daudzvalodu atbalstu.
- Pieejamās valodas dažādās valstīs atšķiras.

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.
- 2 Atlasiet **[TĀLR. IEST.] > [VALODA]**, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet valodu un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

11 Tālruņa automātiskais atbildētājs

Tālrunī ir iekļauts automātiskais atbildētājs, kas ieraksta neatbildētos zvanus, ja atbildētājs ir ieslēgts. Pēc noklusējuma automātiskais atbildētājs iestatīts režīmā [IERAKST.ARĪ]. Automātiskajam atbildētājam var piekļūt attāli un mainīt iestatījumus, izmantojot automātiskā atbildētāja izvēlni klausulē.

Ieslēgt vai izslēgt automātisko atbildētāju.



- 1 Nospiediet  /  vai MENU/OK > [AUT. ATBILD.].
- 2 Atlasiet [BALSS ATB.] un nospiediet MENU/OK, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet [TIKAI ATB.]/[IERAKST. ARĪ]/[IZSLĒGTS] un nospiediet MENU/OK, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Automātiskā atbildētāja valodas iestatīšana

Piezīme

- Šī funkcija attiecas tikai uz modeļiem ar daudzvalodu atbalstu.



Automātiskā atbildētāja valoda ir paziņojumu valoda.

- 1 Nospiediet  /  vai MENU/OK > [AUT. ATBILD.].
- 2 Atlasiet [VALODA] un nospiediet MENU/OK, lai apstiprinātu.

- 3 Atlasiet valodu un nospiediet MENU/OK, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Atbildes režīma iestatīšana

Varat iestatīt automātisko atbildētāju un atlasīt, vai zvanītāji var atstāt ziņojumus. Atlasiet [IERAKST.ARĪ], ja vēlaties ļaut zvanītājiem atstāt ziņojumus. Atlasiet [TIKAI ATB.], ja vēlaties aizliegt zvanītājiem atstāt ziņojumus.

- 1 Nospiediet  /  vai MENU/OK > [AUT. ATBILD.].
- 2 Atlasiet [BALSS ATB.] un nospiediet MENU/OK, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet atbildes režīmu un nospiediet MENU/OK, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Piezīme



- Ja atmiņa ir pilna, automātiski tiek ieslēgts automātiskā atbildētāja režīms [TIKAI ATB.].

Paziņojumi

Paziņojums ir ziņojums, ko zvanītājs dzird, kad automātiskais atbildētājs atbild uz zvanu. Automātiskajam atbildētājam ir 2 noklusējuma paziņojumi: režīms [IERAKST.ARĪ] un režīms [TIKAI ATB.].

Paziņojuma ierakstīšana

Maksimālais paziņojuma ilgums, ko varat ierakstīt, ir 3 minūtes. No jauna ierakstītais paziņojums automātiski aizstāj veco paziņojumu.



- 1 Nospiediet  /  vai MENU/OK > [AUT. ATBILD.].
- 2 Atlasiet [PAZIŅOŠANA] un nospiediet MENU/OK, lai apstiprinātu.

- 3 Atlasiet **[IERAKST.ARĪ]** vai **[TIKAI ATB.]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Atlasiet **[IERAKSTĪT]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 5 Pārļiecinieties, ka atrodaties tuvu mikrofonam, un pēc signāla sāciet ierakstīšanu.
- 6 Nospiediet **MENU/OK**, lai pārtrauktu ierakstīšanu, vai arī ierakstīšana tiek pārtraukta pēc 3 minūtēm.

Piezīme

- Ierakstot paziņojumu, runājiet tuvu mikrofonam.



Paziņojuma klausīšanās

- 1 Nospiediet  /  vai **MENU/OK** > **[AUT. ATBILD.]**.
- 2 Atlasiet **[PAZIŅOŠANA]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet **[IERAKST.ARĪ]** vai **[TIKAI ATB.]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Atlasiet **[ATSKAŅOT]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
 - ↳ Varat noklausīties pašreizējo paziņojumu.

Piezīme

- Paziņojumu vairs nevarat klausīties, ja atbildat uz ienākošo zvanu.

Noklusējuma paziņojuma atjaunošana

- 1 Nospiediet  /  vai **MENU/OK** > **[AUT. ATBILD.]**.
- 2 Atlasiet **[PAZIŅOŠANA]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet **[IERAKST.ARĪ]** vai **[TIKAI ATB.]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.

- 4 Atlasiet **[LIETOT NOKL.]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
 - ↳ Klausulē tiek parādīts apstiprinājuma pieprasījums.
- 5 Nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
 - ↳ Noklusējuma paziņojums ir atjaunots.

Ienākošie ziņojumi







Katra ziņojuma maksimālais garums ir 3 minūtes. Pēc jaunu ziņojumu saņemšanas klausulē mirgo jaunu ziņojumu indikators.

Piezīme

- Ja paceļat klausuli, kad zvanītājs atstāj ziņojumu, ierakstīšana tiek pārtraukta un varat tieši runāt ar zvanītāju.
- Ja atmiņa ir pilna, automātiski tiek ieslēgts automātiskā atbildētāja režīms **[TIKAI ATB.]**. Izdzēsiet vecos ziņojumus, lai saņemtu jaunus.

Ienākošā ziņojuma klausīšanās

Ienākošos ziņojumus var noklausīties to ierakstīšanas secībā.

- Ja ir jauni ziņojumi, nospiediet  / , lai klausītos. Ja nav jaunu ziņojumu, nospiediet  / , pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai klausītos vecos ziņojumus.
- Nospiediet **MENU/OK** > **[AUT.ATBILD.]** > **[ATSKAŅOT]**, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
 - ↳ Tiek atskaņoti jaunie ziņojumi. Ja nav neviena jauna ziņojuma, tiek atskaņoti vecie ziņojumi.
- Nospiediet **REDIAL/C**, lai pārtrauktu klausīšanos.
- Nospiediet **MENU/OK**, lai atvērtu opciju izvēlni.
- Nospiediet taustiņu  / , lai palielinātu/samazinātu skaļumu.



Padoms

- Ziņojumu skaitītājs tiek parādīts pirmajā rindīnā (bet datums tiek parādīts otrajā rindīnā). Tas norāda pašreiz skatīto ziņojumu pretstatā kopējam saņemto ziņojumu skaitam.

Ienākošā ziņojuma dzēšana

- 1 Klausoties ziņojumu, nospiediet **MENU/OK**, lai atvērtu opciju izvēlni.
- 2 Atlasiet **[DZĒST]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Pašreizējais ziņojums ir izdzēsts.

Visu veco ienākošo ziņojumu dzēšana



- 1 Nospiediet  /  vai **MENU/OK** > **[AUT. ATBILD.]**.
- 2 Atlasiet **[DZĒST VISU]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Klausulē tiek parādīts apstiprinājuma pieprasījums.
- 3 Nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Visi vecie ziņojumi ir neatgriezeniski izdzēsti.

Piezīme

- Varat izdzēst tikai izlasītos ziņojumus. Izdzēstos ziņojumus atgūt nav iespējams.

Zvana atlikšanas iestatīšana

Varat iestatīt, cik reizes zvana tālrunis, līdz uz zvānu atbild automātiskais atbildētājs.

- 1 Nospiediet  /  vai **MENU/OK** > **[AUT. ATBILD.]**.
- 2 Atlasiet **[ZV.ATLIKŠ.]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.

- 3 Atlasiet jaunu iestatījumu un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Piezīme

- Lai šo funkciju varētu lietot, pārliecinieties, vai automātiskais atbildētājs ir ieslēgts.

Padoms

- Ja automātiskajam atbildētājam piekļūstat attāli, zvana atlikšanu ieteicams iestatīt režīmā **[EKONOMIJA]**. Tas ir ekonomisks ziņojumu pārvaldīšanas veids. Ja ir jauni ziņojumi, automātiskais atbildētājs atbild uz zvānu pēc 3 zvāna signāliem; ja ziņojumu nav, tas atbild uz zvānu pēc 5 zvāna signāliem.

Attālā piekļuve



Automātisko atbildētāju varat darbināt arī tad, ja neesat mājās. Vienkārši piezvaniet uz savu tālruni, izmantojot tālruni ar toņu numuru sastādīšanas funkciju, un ievadiet 4 ciparu PIN kodu.

Piezīme



- Attālās piekļuves PIN kods ir tāds pats kā sistēmas PIN kods. Iepriekš iestatītais PIN ir 0000.

Attālās piekļuves aktivizēšana/deaktivizēšana

Varat atļaut vai bloķēt attālo piekļuvi automātiskajam atbildētājam.

- 1 Nospiediet  /  vai **MENU/OK** > **[AUT. ATBILD.]**.
- 2 Atlasiet **[ATTĀL.PIEKĻ.]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet **[AKTIVĒT]/[DEAKTIVĒT]**, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

PIN/ieejas koda maiņa

- 1 Nospiediet  /  vai **MENU/OK** > **[AUT. ATBILD.]**.
- 2 Atlasiet **[ATTĀL.PIEKĻ.]** > **[MAINĪT PIN]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Ievadiet veco PIN/ieejas kodu, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Ievadiet jauno PIN/ieejas kodu, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 5 Vēlreiz ievadiet jauno PIN/ieejas kodu, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Attāla piekļuve automātiskajam atbildētājam

- 1 Piezvaniet uz savu mājas numuru, izmantojot tālruni ar toņu numuru sastādīšanas funkciju.
- 2 Kad dzirdat paziņojumu, ievadiet #.
- 3 Ievadiet PIN kodu.
↳ Tagad varat piekļūt automātiskajam atbildētājam un klausīties jaunus ziņojumus.

Piezīme

- Jums ir 2 iespējas ievadīt pareizo PIN kodu, pirms saruna tiek pārtraukta.

- 4 Nospiediet taustiņu, lai izpildītu funkciju. Pieejamo funkciju sarakstu skatiet tālāk esošajā attālās piekļuves komandu tabulā.

Piezīme

- Ja nav neviena ziņojuma, saruna tiek pārtraukta automātiski, ja 8 sekunžu laikā netiek nospiests nevienš taustiņš.


Attālās piekļuves komandas

Taustiņš	Funkcija
1	Klausīties iepriekšējo ziņojumu.
2	Klausīties ziņojumus.
3	Pārslēgt nākamo ziņojumu.
6	Dzēst pašreizējo ziņojumu.
7	Ieslēgt automātisko atbildētāju (nav pieejama, kad klausāties ziņojumus).
8	Pārtraukt ziņojuma klausīšanos.
9	Izslēgt automātisko atbildētāju (nav pieejama, kad klausāties ziņojumus).

12 Pakalpojumi

Tālrunis atbalsta vairākas funkcijas, kas palīdz pārvaldīt zvanus.

Automātiskais konferences zvans

Lai pievienotos ārējam zvanam ar citu klausuli, nospiediet .

Automātiskā konferences zvana aktivizēšana/deaktivizēšana

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.
- 2 Atlasiet **[PAKALPOJUMI] > [KONFERENCE]**, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet **[AUTOMĀTISKI]/[IZSLĒGTS]**, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Automātiskais prefikss

Šī funkcija pārbauda un formatē izejošā zvana numuru, pirms tas tiek izsaukts. Prefiksa numurs var aizstāt noteikšanas numuru, kas iestatīts izvēlnē. Piemēram, varat iestatīt 604 kā noteikšanas numuru un 1250 kā prefiksu. Ja sastādāt numuru, piemēram, 6043338888, tālrunis izsaukšanas laikā maina numuru uz 12503338888.

Piezīme

- Noteikšanas numura maksimālais garums ir 10 cipari. Automātiskā prefiksa numura maksimālais garums ir 10 cipari.
- Šī funkcija ir atkarīga no valsts.

Automātiskā prefiksa iestatīšana

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.
- 2 Atlasiet **[PAKALPOJUMI] > [AUT. PREFIKSS]**, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Nospiediet **MENU/OK**. Ievadiet noteikšanas numuru, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Nospiediet **MENU/OK**. Ievadiet prefiksa numuru, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Piezīme

- Lai ievadītu pauzi, nospiediet un turiet taustiņu #.
- Ja ir iestatīts prefiksa numurs un noteikšanas numurs atstāts tukšs, prefiksa numurs tiek pievienots visiem izejošajiem zvaniem.
- Šī funkcija nav pieejama, ja sastādītais numurs sākas ar * un #.

Tikla tips

Piezīme

- Šī funkcija ir atkarīga no valsts. Šī funkcija attiecas tikai uz modeļiem ar tikla tipa atbalstu.

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.
- 2 Atlasiet **[PAKALPOJUMI] > [TĪKLA TIPS]** un tad nospiediet **MENU/OK**.
- 3 Atlasiet tīkla tipu un nospiediet **MENU/OK**.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Zvanītāja ID/AOH

Varat iestatīt klausuli, lai ienākošā zvana laikā saņemtu un attēlotu zvanītāja informāciju.

Zvanītāja displeja informācijas aktivizēšana/deaktivizēšana

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.
- 2 Atlasiet **[PAKALPOJUMI] > [CID/AOH]**, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet **[AUTOMĀTISKI]/[AOH IESL.]/[AOH IZSL.]**, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Zvanītāja numura garuma iestatīšana

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.
- 2 Atlasiet **[PAKALPOJUMI] > [CID/AOH] > [Z.VID CIPARI]**, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet jaunu iestatījumu un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Atzvanišanas laika iestatīšana

Lai varētu atbildēt uz otru zvanu, vispirms pareizi jāiestata atzvanišanas laiks. Parasti tālrunī atzvanišanas laiks jau ir iepriekš iestatīts. Varat atlasīt vienu no 3 opcijām: **[ĪSS]**, **[VIDĒJS]** un **[GARŠ]**. Pieejamo opciju skaits var mainīties atkarībā no valsts. Detalizētu informāciju jautājiet savam pakalpojumu sniedzējam.

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.
- 2 Atlasiet **[PAKALPOJUMI] > [ATZV. LAIKS]**, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet opciju un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Numuru sastādīšanas režīms

Piezīme

- Šī funkcija attiecas tikai uz modeļiem, kas atbalsta gan toņu, gan impulsu režīmu.

Numuru sastādīšanas režīms ir jūsu valstī lietotais telefona signāls. Tālrunis atbalsta toņu (DTMF) un impulsu (rotācijas) numuru sastādīšanas režīmu. Lai iegūtu detalizētu informāciju, sazinieties ar pakalpojumu sniedzēju.

Numuru sastādīšanas režīma iestatīšana

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.
- 2 Atlasiet **[PAKALPOJUMI] > [NR.SAST. REŽ.]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet numuru sastādīšanas režīmu un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Piezīme

- Ja tālrunis ir impulsu numuru sastādīšanas režīmā, zvana laikā nospiediet taustiņu ***111***, lai ieslēgtu īslaicīgo toņu režīmu. Šī zvana laikā ievadītie cipari tiek nosūtīti kā toņu signāli.

Automātiskais pulkstenis

Piezīme

- Pakalpojuma pieejamība atkarīga no tīkla.
- Pirms šīs funkcijas lietošanas pārliecinieties, vai abonējat zvanītāja ID pakalpojumu.

Tas automātiski sinhronizē datumu un laiku tālrunī ar publisko komutējamo telefonu tīklu (PSTN). Lai sinhronizētu datumu, jābūt iestatītam pašreizējam gadam.

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.

- 2 Atlasiet **[PAKALPOJUMI]** > **[AUTOM. PLKST.]**, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet **[IESLĒGTS]/[IZSLĒGTS]**, pēc tam nospiediet **MENU/OK**.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Papildu klausuļu reģistrēšana

Bāzes stacijā varat reģistrēt papildu klausules. Bāzes stacijā var reģistrēt maksimums 4 klausules.

- 1 Nospiediet un 5 sekundes turiet bāzes stacijas taustiņu **»**).
- 2 Nospiediet klausules taustiņu **MENU/OK**.
- 3 Atlasiet **[PAKALPOJUMI]** > **[REĢISTRĒT]** un nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Ievadiet sistēmas PIN. Nospiediet **REDIAL/C**, lai veiktu labojumus. Pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu PIN.
↳ Reģistrācija tiek pabeigta mazāk nekā 2 minūšu laikā. Bāzes stacija klausulei automātiski piešķir klausules numuru.

Piezīme

- Ja PIN nav pareizs vai bāzes stacija nav atrasta noteiktā laika periodā, tiek parādīts ziņojums klausulē. Ja reģistrācija neizdodas, atkārtojiet iepriekš aprakstīto procedūru.
- Iepriekš iestatītais PIN ir 0000. To nevar mainīt.

Klausuļu reģistrācijas noņemšana

Ja divām klausulēm ir viena un tā pati bāzes stacija, varat noņemt klausules reģistrāciju, izmantojot otru klausuli.

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.

- 2 Atlasiet **[PAKALPOJUMI]** > **[NON. REĢISTR.]**, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Ievadiet sistēmas PIN. (Iepriekš iestatītais PIN ir 0000). Nospiediet **REDIAL/C**, lai dzēstu numuru.
- 4 Atlasiet tās klausules numuru, kurai jānoņem reģistrācija.
- 5 Nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Klausules reģistrācija ir noņemta.

Padoms

- Klausules numurs gaidstāves režīmā ir attēlots blakus klausules nosaukumam.

Noklusējuma iestatījumu atjaunošana

Varat atiestatīt tālruna iestatījumus uz sākotnējiem rūpnīcas iestatījumiem.

- 1 Nospiediet **MENU/OK**.
- 2 Atlasiet **[PAKALPOJUMI]** > **[ATIESTATĪT]**, pēc tam nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Klausulē tiek parādīts apstiprinājuma pieprasījums.
- 3 Nospiediet **MENU/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Visi iestatījumi ir atiestatīti.

13 Tehniskie rādītāji

Vispārīgā specifikācija un funkcijas

- Sarunu laiks: 10 stundas
- Gaidstāves laiks: 180 stundas
- Diapazons iekštelpās: 50 metri
- Diapazons ārpus telpām: 300 metri
- Tālruņu grāmatas saraksts ar 50 ierakstiem
- Numuru atkārtošanas saraksts ar 10 ierakstiem
- Zvanu žurnāls ar 20 ierakstiem
- Automātiskais atbildētājs ar ierakstīšanas laiku līdz 25 minūtēm
- Zvanītāja identificēšanas standarta atbalsts: FSK, DTMF

Baterija

- Philips: 2 x AAA Ni-MH 1,2 V 300 mAh uzlādējamās baterijas

Barošanas adapteris

Bāzes stacija un lādētājs

- Tenpao: S003GV0600050, ieeja: 100-240 V~, 50/60 Hz 150 mA, izeja: 6 V līdzstrāva 500 mA

Enerģijas patēriņš

- Strāvas patēriņš gaidstāves režīmā: aptuveni 0,6 W

Svars un izmēri

- Klausule: 105 grami
148 x 47,5 x 25,5 mm (A x P x D)
- Bāze: 56 grami
43,2 x 77,9 x 86,4 mm (A x P x D)
- Lādētājs: 42 grami
43,2 x 77,9 x 86,4 mm (A x P x D)

14 Paziņojums

Atbilstības deklarācija

Ar šo WOOX Innovations paziņo, ka šis izstrādājums atbilst Direktīvas 1999/5/EK svarīgākajām prasībām un citiem būtiskiem noteikumiem. Atbilstības deklarācija pieejama vietnē www.p4c.philips.com.

Šis izstrādājums ir konstruēts, pārbaudīts un ražots saskaņā ar Eiropas Komisijas R&TTE direktīvu 1999/5/EK.

GAP standarta atbilstība

GAP standarts garantē, ka visas DECT™ GAP klausules un bāzes stacijas atbilst minimālajam darbības standartam neatkarīgi no ražotāja. Klausule un bāzes stacija atbilst GAP standartam; tas nozīmē, ka ir garantētas minimālās funkcijas: klausules reģistrēšana, līnijas aizņemšana, zvanišana un zvana saņemšana. Ja izstrādājumu izmantojat ar citu ražotāju izstrādājumiem, papildu funkcijas, iespējams, nav pieejamas. Lai reģistrētu un izmantotu šo klausuli ar cita ražotāja GAP atbilstīgu bāzes staciju, vispirms izpildiet procedūru, kas aprakstīta ražotāja instrukcijā, pēc tam izpildiet klausules reģistrācijas procedūru, kas aprakstīta šajā rokasgrāmatā. Lai bāzes stacijā reģistrētu cita ražotāja klausuli, iestatiet bāzes staciju reģistrācijas režīmā un izpildiet procedūru, kas aprakstīta klausules ražotāja instrukcijā.

Atbilstība EMF

Šis produkts atbilst visiem piemērojamiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Veco produktu un bateriju utilizācija



Jūsu produkts ir konstruēts un izgatavots no augstas kvalitātes materiāliem un sastāvdaļām, kuras ir iespējams pārstrādāt un izmantot atkārtoti.



Ja uz produkta redzams pārsvītrotas atkritumu urnas simbols, tas nozīmē, ka uz šo produktu attiecas Eiropas direktīva 2002/96/EK. Lūdzu, uzziniet par elektrisko un elektronisko produktu vietējo atsevišķo savākšanas sistēmu.

Lūdzu, rīkojieties atbilstoši vietējiem noteikumiem un neutilizējiet vecos produktus kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Pareiza jūsu vecā produkta utilizācija palīdz novērst potenciālo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēka veselību.



Jūsu produktā ievietotas baterijas, uz kurām attiecas Eiropas direktīva 2006/66/EK un kuras nedrīkst utilizēt kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Lūdzu, uzziniet vietējos noteikumus attiecībā uz bateriju atsevišķu savākšanu, jo pareiza utilizācija palīdz novērst negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēka veselību.



Ja produkts ir marķēts ar šo logotipu, tas nozīmē, ka attiecīgās valsts otrreizējās izejvielu pārstrādes sistēmā ir samaksāta atbilstoša nodeva.

Vides informācija

Produkta iepakojšanā nav izmantoti lieki iepakojuma elementi. Centāties izmantot tādu iepakojumu, lai to varētu sadalīt trīs materiālu

grupās: kartons (kārba), putu polistirols (polsterējums) un polietilēns (maisīni, putuplasta aizsargloksne).

Produkts veidots no materiāliem, ko var pārstrādāt un lietot otrreizēji, ja to izjauc specializētā uzņēmumā. Lūdzu, ievērojiet vietējos noteikumus par atbrīvošanos no iepakojuma materiāliem, izlietotām baterijām un vecām ierīcēm.

15 Bieži uzdotie jautājumi

Ekrānā nav redzamas signāla joslas.

- Klausule ir ārpus uztveršanas zonas. Pārvietojiet to tuvāk bāzes stacijai.
- Ja klausulē parādās [REĢISTR.NON.], reģistrējiet to.



Padoms

- Papildinformāciju skatiet nodaļas "Pakalpojumi" sadaļā "Papildu klausuļu reģistrēšana".

Kā rīkoties, ja neizdodas savienot pāri (reģistrēt) papildu klausules bāzes stacijā?

Bāzes stacijas atmiņa ir pilna. Noņemiet reģistrāciju klausulēm, ko nelietojat, un mēģiniet vēlreiz.

Kā rīkoties, ja esmu izvēlējis nepareizu valodu, ko nevaru izlasīt?

- 1 Nospiediet lai pārietu atpakaļ uz gaidstāves ekrānu.
- 2 Nospiediet **MENU/OK**, lai atvērtu galvenās izvēlnes ekrānu.
- 3 Atlasiet [TĀLR. IEST.] > [VALODA], pēc tam ekrānā tiks parādīts kāds no šiem tekstiem:

НАСТРОЙКИ > ЯЗЫК

PHONE SETUP > LANGUAGE

НАЛАШТ. ТЕЛ. > MOBA

TEL. NUSTAT. > KALBA

TELEF. SEAD. > KEEL

TĀLR. IEST. > VALODA

4 Atlasiet, lai piekļūtu valodas opcijām.

5 Atlasiet savu valodu.

Nav izsaukuma signāla

- Pārbaudiet tālruņa savienojumus.
- Klausule ir ārpus uztveršanas zonas. Pārvietojiet to tuvāk bāzes stacijai.

Nav stātvā pieslēgšanas skaņas

- Klausule nav pareizi ielikta bāzes stacijā/lādētājā.
- Lādēšanas kontakti ir netīri. Vispirms atvienojiet barošanas avotu, pēc tam notīriet kontaktus ar mitru drānu.

Kā rīkoties, ja nevar mainīt balsu pasta iestatījumus?

Balsu pasta pakalpojumu pārvalda pakalpojumu sniedzējs, nevis tālrunis. Lai mainītu iestatījumus, sazinieties ar savu pakalpojumu sniedzēju.

Lādētājā ielikta klausule netiek uzlādēta.

- Pārļiecinieties, vai baterijas ir ievietotas pareizi.
- Pārļiecinieties, vai klausule ir pareizi ielikta lādētājā. Uzlādes laikā redzama animēta baterijas ikona.
- Pārļiecinieties, vai ir ieslēgts stātvā pieslēgšanas tonis. Ja klausule ir pareizi ievietota lādētājā, dzirdams stātvā pieslēgšanas tonis.
- Lādēšanas kontakti ir netīri. Vispirms atvienojiet barošanas avotu, pēc tam notīriet kontaktus ar mitru drānu.
- Baterijas ir bojātas. Iegādājieties jaunas ar tādām pašām specifikācijām.

Nav rādījuma

- Pārļiecinieties, vai baterijas ir uzlādētas.
- Pārļiecinieties, vai ir strāvas padeve un vai tālrunis ir pievienots.

Slikta skaņa (sprakšķi, atbalss u. tml.)

- Klausule ir gandrīz ārpus uztveršanas zonas. Pārvietojiet to tuvāk bāzes stacijai.
- Tālrunis uztver traucējumus no tuvumā esošām elektroierīcēm. Pārvietojiet bāzes staciju tālāk no elektroierīcēm.
- Tālrunis atrodas vietā, kur ir biezas sienas. Pārvietojiet bāzes staciju prom no šīs vietas.

Klausule nezvana.

Pārļiecinieties, vai ir ieslēgts klausules zvana signāls.

Ekrānā nav redzams zvanītāja ID.

- Pakalpojums nav aktivizēts. Sazinieties ar pakalpojumu sniedzēju.
- Zvanītāja informācija ir slēpta vai nav pieejama.

 Piezīme

- Ja iepriekš aprakstītie risinājumi nelīdz, atvienojiet barošanas avotu gan no klausules, gan bāzes stacijas. Pēc 1 minūtes mēģiniet vēlreiz.

16 Pielikums

Teksta un numuru ievades tabulas

taustiņš	Rakstzīmes (angļu, latīņu valoda)
0	atstarpe 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L Ļ 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

Taustiņš	Rakstzīmes (krievu valoda)
0	atstarpe 0
1	- 1
2	А В В Г 2
3	Д Е Ж З 3
4	И К Л 4
5	М Н О П 5
6	Р С Т У 6
7	Ф Х Ц Ч 7
8	Ш Щ Ъ Ы 8
9	Ь Э Ю Я 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &



2014 © WOOX Innovations Limited. Visas
tiesības paturētas.

Philips un Philips vairoga logotips ir reģistrētas
Koninklijke Philips N.V. preču zīmes, un tās
izmanto WOOX Innovations Limited saskaņā ar
Koninklijke Philips N.V. licenci.

UM_D125_51_LV_V1.0
WK14224

CE 0168

